

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

16 JUNI 1953.

16 JUIN 1953.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het akkoord tussen België en Israël betreffende de luchtdiensten tussen hun respectieve grondgebieden en verdere landen en bijlage, ondertekend op 30 Juni 1952, te Hakirya.

PROJET DE LOI
portant approbation de l'accord entre la Belgique et Israël, relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au delà, et annexe, signés à Hakirya, le 30 juin 1952.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN EN DE BUITENLANDSE
HANDEL (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER BRUYNINCX.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR (1),
PAR M. BRUYNINCX.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het akkoord tussen België en de Staat Israël betreffende de luchtdiensten tussen hun respectieve grondgebieden heeft geen opmerkingen uitgelokt. Derhalve heeft uw Commissie het wetsontwerp tot goedkeuring van dit akkoord eenparig aangenomen. Zij wenst dat de Kamer het eveneens eenparig zou goedkeuren.

De Verslaggever,
W. BRUYNINCX.

De Voorzitter,
F. VAN CAUWELAERT.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'accord entre la Belgique et l'Etat d'Israël relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs, n'a donné lieu à aucune observation. Dès lors, votre Commission a adopté à l'unanimité le projet de loi portant approbation dudit accord. Elle souhaite que la Chambre l'adopte également à l'unanimité.

Le Rapporteur,
W. BRUYNINCX.

Le Président,
F. VAN CAUWELAERT.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Van Cauwelaert, voorzitter; de heren Brasseur, Bruyninx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Maes, Merget, Parisis, Scheyven, Wigny. — Bohy, Buset, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie:

381: Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

(1) Composition de la Commission: M. Van Cauwelaert, président; MM. Brasseur, Bruyninx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Maes, Merget, Parisis, Scheyven, Wigny. — Bohy, Buset, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir:

381: Projet transmis par le Sénat.